

>I AC; a V</ 7c"?; .  
 '\*\$')': i `XUz; Yfa Ubm  
 HYZUJ f\$\*\*%k\*\$ \$' !- \*- )  
 Yla Uj. ' a Uj'rc.4 f a c'bYh  
 k k k "i a c'bYh

\$&\* \$z z " z " " ( .  
 ".Z', fB( (k(- (!' !))'  
 ".Z', fB( (k(- (' '\* \*  
 \ ftd.#k k k " \_W'U

# Thermostats for panel mounting

## Series ETH

Version approved to DIN 3440  
 and Pressure Equipment Directive 97/23/EC

### Brief description

ETH panel-mounting thermostats monitor thermal processes. The thermostats are available as safety temperature monitors STW (STB) and safety temperature limiters STB. In the event of a fault, the STB sets the system being monitored to a safe operational state. Panel-mounting thermostats operate on the principle of fluid expansion, with a micro-switch serving as the electrical switching element.

### Switching action

#### Safety temperature monitor STW

If the temperature at the probe exceeds the set limit, the circuit is opened by a snap-action switch. If the temperature falls below the set limit (by the switching differential), the switch returns to its initial position.

#### Lock-out facility on the safety temperature limiter STB

If the temperature at the probe exceeds the set limit, the circuit is opened and the micro-switch is locked out mechanically. After the temperature has fallen by about 10 % of span below the safe temperature limit (approx. 15% for limit setting > +350°C), the microswitch can be reset manually.

#### Use of the safety temperature monitor STW as a safety temperature limiter STB

In this case, the circuit connected to the thermostat must comply with DIN 3440 and with Section 8.7 of DIN/VDE 0116.

#### Self-monitoring on safety temperature limiter STB and safety temperature monitor STW (STB)

Failure of the measuring system, i.e. a leakage of the expansion fluid, will cause the pressure under the diaphragm to drop, thus permanently opening the circuit. Resetting is no longer possible. If the temperature at the probe cools down to below -20°C approx., the circuit will also be opened. As the temperature rises to above -20°C approx., the STB has to be reset manually. On the STW (STB), the reset is performed automatically.



### Types and approvals

Type	Switching action	DIN Reg. No.		Important note
ETHf-20 ETHf-70	STW (STB) STB	STB 79998 S STB 780098		<p>The DIN Registration No. becomes invalid if pockets are used that are not listed in our Data Sheet 60.6710.</p>

## Technical data

### Control ranges and temperature probes

liquid-filled					
Type	Control/ limit setting ranges in °C	Max. permissible probe temperature in °C	Maximum capillary length in mm	Probe length "L" in mm	
				Probe dia. "d" in mm, dia. "6" = standard 6	8
ETHf-20	+30 to +110	135	5000	108	75
ETHf-70	+60 to +130	150		116	79
	+20 to +150	175		77	60
	+50 to +250	290		64	49
	+50 to +300	345		55	---
gas-filled					
ETHf-20	+20 to +400	460	1000	176	106
ETHf-70	+20 to +500	550	2000	127	81
	+20 to +500	550	4000	202	119

### Capillary and temperature probe

Type	End of scale	Capillary	Temperature probe	Note
ETHf- . .	up to 200°C	copper (Cu) 1.5mm dia. Mat. Ref. 2.0090	copper (Cu) Mat. Ref. 2.0090 brazed	–
	up to 350°C	copper (Cu) 1.5mm dia. Mat. Ref. 2.0090	stainless steel (CrNi) Mat. Ref. 1.4571 brazed	–
	up to 500°C	stainless steel (CrNi) 1.5mm dia. Mat. Ref. 1.4571	stainless steel (CrNi) Mat. Ref. 1.4571 welded	–
	up to 350°C	stainless steel (CrNi) 1.5mm dia. Mat. Ref. 1.4571	stainless steel (CrNi) Mat. Ref. 1.4571 welded	at extra cost
Capillary length	standard 1000 mm, max. 5000 mm			
Min. bending radius of capillary	5 mm			

### Electrical data

Switching element	ETHf-20	ETHf-70	ETHf-70/U
	microswitch with changeover contact	microswitch with break contact and lock-out	microswitch with break contact, lock-out and additional signal contact
Max. current rating	10 (2) A, 230 V AC +10%, p.f. = 1 (0.6) 0.25A, 230 V DC +10%		
	with differential 2% 6 (1.2) A, 230 V AC +10%, p.f. = 1 (0.6)	–	–
	gold-plated microswitch, code /au 0.1 A, 24 V AC / DC contact resistance 2.5 – 10 mΩ		–

**Operating data**

Switching differential in % of control / limit setting range	Switching action	with liquid-filled measuring system		
		Nominal value	Possible actual value	
	<b>STW (STB)</b>	5	4 max. 6	standard
		9	8 max. 11	on request
		2	1 max. 3	at extra cost
		with gas-filled measuring system		
		7	5 max. 12	standard
		9	8 max. 16	on request
	2	1.5 max. 3	at extra cost	
Switching point accuracy in % of limit setting range	in upper third of scale +0/-5%, at start of scale +0/-10%			
Ambient temperature error referred to control / limit setting range	A deviation of the ambient temperature at the thermostat head from the 22°C calibration ambient temperature produces a shift of the switching point: higher ambient temperature = lower switching point lower ambient temperature = higher switching point			
	Panel-mounting thermostats with end of scale			
	< 200°C	≥ 200°C ≤ 350°C	> 350°C ≤ 500°C	
	due to thermostat head, % per °C			
	0.17	0.13	0.12	
	due to capillary, % per °C per m length			
	0.054	0.11	0.03	
Permissible storage temperature	-50 to +50°C			
Permissible ambient temp. in operation	+80°C max.			
Nom. position (NL)	unrestricted			

**Thermostat head**

Chassis material	zinc-plated steel
Fixing	2 screws M 3, 22 mm spacing
Scale span	250° ↯
Electr. connection	screw terminals up to 2.5 mm <sup>2</sup> conductor cross-section
Limit setting	The limit can be adjusted at the setpoint spindle prior to mounting, by using a screwdriver.
Protection	EN 60 529-IP00
Weight	approx. 0.2 kg

**Process connection**

Series ETHf- with capillary	plain cylindrical probe A
	Please refer to Data Sheet 60.6710 for other process connections and pockets.

**Note**

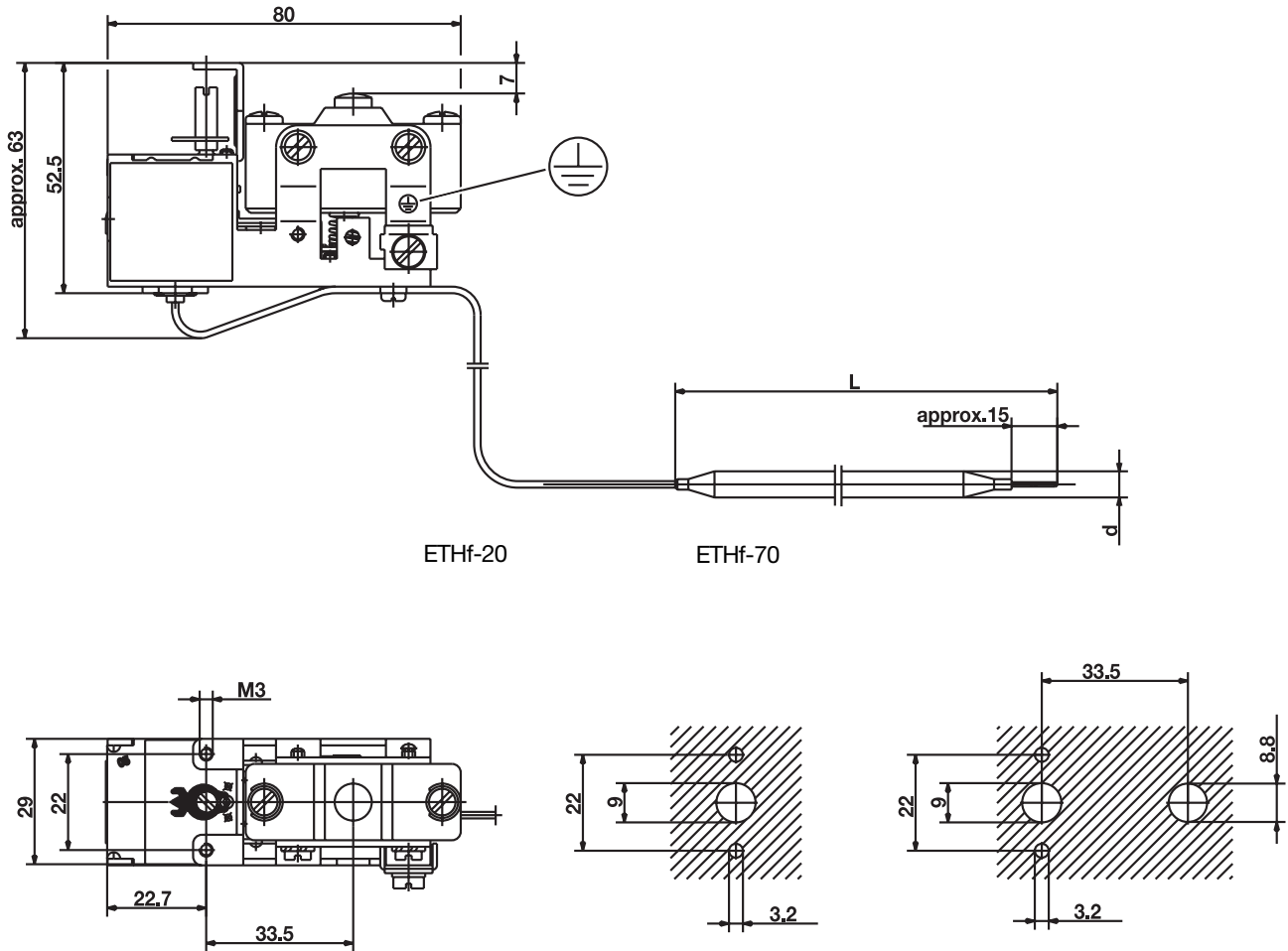
Physical and toxicological properties of the expansion fluid which may escape in the event of a system fracture.

Control range with end of scale °C	Dangerous reactions	Fire and explosion hazard		Water contamination	Toxicological data		
		Ignition temp. °C	Explosion limit % v/v		irritant	danger to health	toxic
< +200	no	+ 280	1.2 – 7.5	yes	yes	1)	no
≥ 200°C ≤ +350	no	+ 490	1 – 3.5	yes	yes	1)	no
> 350°C ≤ +500	no	no	no	no	no	no	no

1) At present there is no restrictive statement from the health authorities concerning any danger to health over short periods and at low concentrations, e.g. after a fracture of the measuring system.

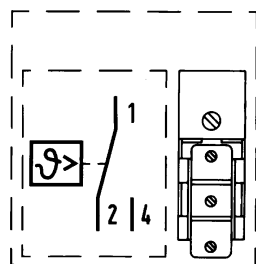
## Dimensions

ETHf-70, with plain cylindrical probe A, no pocket

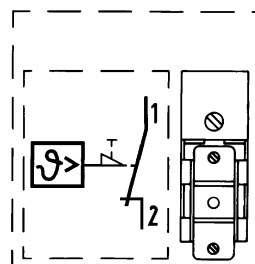


## Connection diagrams

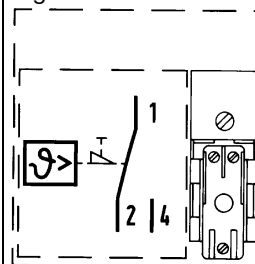
**ETHf-20**  
with changeover contact



**ETHf-70**  
with break contact and lock-out




**ETHf-70**  
with break contact, lock-out and additional signal contact



# Order details

## ETH series

Order code	(1) Basic type	
602010	Panel-mounting thermostat, ETH series	
	(2) Basic type extension	
20	ETHf-20 Safety temperature monitor	with capillary
70	ETHf-70 Safety temperature limiter	with capillary
	(3) Control / limit setting ranges	
052	+30 to +110	
066	+60 to +130	
043	+20 to +150	
063	+50 to +250	
064	+50 to +300	
045	+20 to +400	
046	+20 to +500	
	(4) Switching differential	
00	no differential (ETHf-70 STB)	
20	2% of scale span	
50	5% of scale span	
70	7% of scale span	
90	9% of scale span	
	(5) Capillary length (in mm)	
1000	1000 mm	
2000	2000 mm	
3000	3000 mm	
4000	4000 mm	
5000	5000 mm	
....	(special length, details in plain text)	
	(6) Material of capillary	
40	Cu (copper)	
20	CrNi (stainless steel 1.4571)	
	(7) Process connection*	
10	A = plain cylindrical probe  * see Data Sheet 60.6710 for other process connections and pockets	
	(8) Diameter d (probe diameter)	
6	6 mm	
8	8 mm	
	(9) Extra codes	
000	no extra code	
574	<b>U</b>	STB with break contact, lock-out and additional signal contact (basic type -70 STB only)
702	<b>au</b>	snap-action switch contacts gold-plated

**Order code**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)						
602010	/	..	-	...	-	..	-	..	-	..	-	.	/	...

**Order example**

602010	/	70	-	043	-	00	-	1000	-	40	-	10	-	6	/	574
--------	---	----	---	-----	---	----	---	------	---	----	---	----	---	---	---	-----